

## Clôture de l'année scolaire 2022-2023

### Chers Parents,

En cette fin d'année scolaire 2022-2023, la Direction du Collège vous remercie pour votre confiance et vous communique les informations suivantes :

#### **1- Fin de l'année scolaire :**

Mardi 13 juin : École Maternelle.

Mercredi 14 juin : Ecole Élémentaire

Jeudi 15 juin : Collège et Lycée.

#### **2- Livrets scolaires :**

- CP jusqu'en Terminale : Les livrets vous seront envoyés sur Skoolee le **mardi 4 juillet 2023** (à partir de 14h).

- École Maternelle : Veuillez passer prendre les Carnets de Suivi, du cycle, le **lundi 19 juin**, et rendre ceux des classes de TPS, PS et MS le **mercredi 21 juin 2023**.

#### **3- Devoirs de vacances :**

Les devoirs de vacances seront envoyés par e-mail sur les groupes classes. Une remarque sur les livrets scolaires précisera s'ils sont obligatoires. Sinon ils sont fortement conseillés ainsi que les lectures envoyées aussi sur Skoolee.

#### **4- Listes des manuels scolaires :**

Elles seront affichées sur le site du Collège à partir du **4 juillet 2023** (à partir de 14h).

#### **5- Uniforme scolaire :**

A partir de l'année scolaire 2023-2024, le port de l'uniforme scolaire sera de nouveau obligatoire, après deux années durant lesquelles il n'a plus été exigé, pour réduire les dépenses sur les parents. A cet égard, le Collège souligne la collaboration fructueuse avec les familles qui a eu lieu durant cette période mais l'uniforme scolaire est un critère indispensable du cadre pédagogique et il est temps de le réintroduire. Il sera disponible au Collège durant les journées de vérification.

#### **6- Scolarités 2023-2024 :**

Vous recevrez en pièce jointe un tableau précisant les scolarités pour l'année 2023-2024. Le 1<sup>er</sup> versement correspondant à 35% des scolarités en L.L. et le fonds de soutien en \$ devra être réglé à la comptabilité. Pour faciliter le paiement et alléger la charge financière, le Collège vous propose un échelonnement de ce 1<sup>er</sup> versement, sur plusieurs fois, à partir du mois de juillet 2023. Vous pourrez ainsi régler ainsi la somme due avant la rentrée scolaire, condition permettant l'accès de l'élève en classe.

#### **7- Permanence :**

Le service administratif assure une permanence durant le mois de :

- Juillet : tous les mardis, mercredis et jeudis de 8h00 à 13h00 ;
- Août : les jeudis 3, 10, 17, 24 et 31 de 8h00 à 13h00 ;
- Septembre : horaire ordinaire (7h30 à 14h30) à partir du lundi 4.

#### **8- Rentrée : Septembre 2023**

➤ Les jours de vérification précédant la rentrée scolaire (livres, fournitures, costumes...) sont fixés pour le 5 et le 6 septembre de 8h00 à 14h00 (les consignes vous seront communiquées sur le site du Collège).

➤ La rentrée scolaire se fera selon la modalité suivante :

- Le 11 septembre : Classes de T1e et 1<sup>ère</sup> BF
- Le 14 septembre : Classes de T1e BL, 1<sup>ère</sup> BL et 2<sup>nde</sup>.
- Le 18 septembre : Collège, École Élémentaire et la classe de GS de la Maternelle.
- Le 19 septembre : Classes de MS, PS et TPS de la Maternelle.

**Bonnes vacances !**

**La Direction**

حضرة الأهلين الأعزّاء،

نتوجّه إليكم، في خاتمة هذا العام الدّراسيّ، بالشّكر على الثّقّة التي أوليتمونا إيّاها، ونودّ وضع المعلومات

الآتية بين أيديكم:

١. خاتمة العام الدّراسيّ:

- الثلاثاء ١٣ حزيران - قسمة الحضانة.
- الأربعاء ١٤ حزيران - قسمة الابتدائي.
- الخميس ١٥ حزيران - القسمة التكميلية والثانوية.

٢. دفتر العلامات:

- تستطيعون معاينة دفاتر العلامات على SKOOLEE اعتباراً من يوم الثلاثاء الواقع فيه ٤ تموز ٢٠٢٣ (ابتداءً من الساعة الثانية من بعد الظّهر).

- قسمة الحضانة: نطلب منكم المرور بالقسمة لسحب سجلّات متابعة الأداء carnets de suivi لصفوف MS,PS,TPS يوم الإثنين ١٩ حزيران ، على أن تعيدوها الى القسمة يوم الأربعاء ٢١ حزيران كحدّ أقصى.

٣. فروض العطلة الصيفية:

سنرسل فروض العطلة الصيفية عبر البريد الإلكتروني وفقاً للصفوف وستجدون ملاحظة مدوّنة على هذه الفروض تحدّد إذا ما كانت إلزامية أم لا، إضافة إلى كتب مطالعة محدّدة ستُرسل أيضاً على SKOOLEE والتي ننصح بشدّة بقراءتها.

٤. لوائح الكتب المدرسيّة:

لوائح الكتب سننشرها على موقع المدرسة الإلكتروني اعتباراً من ٤ تمّوز ٢٠٢٣ (ابتداءً من الساعة الثانية من بعد الظّهر).

٥. اللباس المدرسيّ:

بعد عامين من التّساهل في إرتداء اللباس المدرسيّ الموحدّ للتخفيف عن الأهل بعض الأعباء الماديّة ، نعلمكم أنه بات إلزامياً اعتباراً من العام الدّراسيّ القادم ٢٠٢٣ - ٢٠٢٤. وعليه، تودّ الإدارة التّنويه بالتّعاون المثمر الذي حصل بينها وبين العائلات خلال الفترة المنصرمة، لكنّ اللباس المدرسيّ الموحدّ شرط أساسيّ في العمليّة التربويّة وحن الوقت لإعادة العمل به، وسيكون متوفّراً في المدرسة في شهر أيلول خلال أيّام التّحضير لإنتلاق العام الدّراسيّ.

## ٦. الأقساط المدرسية للعام الدراسي ٢٠٢٣ - ٢٠٢٤:

ستتلقون جدولاً بالأقساط المدرسية للعام الدراسي ٢٠٢٣ - ٢٠٢٤ مُرفقاً ربطاً. الدفعة الأولى تشكل ٣٥ بالمئة من القسط المدرسيّ بالليرة اللبنانية، والجزء العائد لصندوق الدعم بالدولار الأميركي، تُدفع في قسم المحاسبة في المدرسة. ولتسهيل عملية الدفع وتخفيف العبء المالي، يمكنكم تقسيط الدفعة الأولى، على عدة مراحل، ابتداءً من شهر تموز ٢٠٢٣ على أن يُسدّد كامل المبلغ المُستحقّ قبل بداية العام الدراسي ٢٠٢٣ - ٢٠٢٤ وهذا شرط أساسيّ لِيتمكّن الطالب من الدخول الى الصّفّ.

### ٧. الدوام:

الجهاز الإداري سيؤمّن حضوراً في المدرسة وفق الآتي:

\* شهر تموز: أيام الثلاثاء والأربعاء والخميس من كلّ أسبوع من الساعة ٨،٠٠ ولغاية الساعة الواحدة (١٣،٠٠).

\* شهر آب: أيام الخميس الواقعة في ٣ - ١٠ - ١٧ - ٢٤ و ٣١ آب من الساعة ٨،٠٠ ولغاية الساعة الواحدة (١٣،٠٠).

\* شهر أيلول: الدوام المدرسيّ المعتاد (من الساعة ٧،٣٠ ولغاية الساعة ١٤،٣٠) اعتباراً من يوم الاثنين الواقع فيه ٤ أيلول ٢٠٢٣.

## ٨. إنطلاق العام الدراسي - أيلول ٢٠٢٣:

\* حدّدت أيام التحضير لانطلاق العام الدراسيّ (الكتب، القرطاسية، اللباس المدرسيّ، ...) في ٥ و ٦ أيلول من الساعة ٨،٠٠ إلى الساعة ١٤،٠٠. تجدون التعليمات لاحقاً على موقع المدرسة الإلكترونيّ.  
\* إنطلاق العام الدراسيّ سيتمّ وفقاً للآتي:

- ١١ أيلول: صفوف الثالث والثاني ثانوي بكالوريا فرنسية.

- ١٤ أيلول: صفوف الثالث ثانوي والثاني ثانوي بكالوريا لبنانية، و صفوف الأول ثانوي.

- ١٨ أيلول: الصفوف الابتدائية والتكميلية إضافة إلى صفّ الروضة الثالثة في قسمة الحضانة.

- ١٩ أيلول: صفوف الحضانة كافة: PS - MS - TPS

عطلة سعيدة

الإدارة



## Scolarités de l'année 2023-2024

<b>CLASSE</b>	<b>FRAIS</b>	<b>SCOLARITE 2023-2024 ETUDE BUDGET</b>	<b>FDC</b>
TPS	3,000,000	15,000,000	750
PS	3,000,000	15,000,000	750
MS	3,000,000	15,000,000	750
GS	3,000,000	15,000,000	750
CE	3,000,000	16,000,000	850
CE1	3,000,000	16,000,000	850
CE2	3,000,000	16,000,000	850
CM1	3,000,000	17,000,000	900
CM2	3,000,000	17,000,000	900
6eme	3,000,000	17,000,000	900
5eme	3,000,000	18,000,000	1000
4eme	3,000,000	18,000,000	1000
3eme	3,000,000	19,000,000	1000
2	3,000,000	20,000,000	1100
1	3,000,000	20,000,000	1100
T	3,000,000	20,000,000	1100
Classes adaptées			
cycle 2	3,000,000	26,000,000	850
cycle 3	3,000,000	31,000,000	900
<b>ADAPTATION</b>	<b>3,000,000</b>		

**\* Ces chiffres ne sont pas définitifs et dépendent de tout changement dans la situation et les circonstances du pays.**